

# 德意志銀行

## (香港分行)

(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)

主要財務資料披露報告

截至 2021 年 6 月 30 日上半年



德意志銀行(香港分行)(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)發表其截至 2021 年 6 月 30 日上半年度之主要財務資料披露

報告如下:-

德意志銀行(香港分行)(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)

主要財務資料披露報告 (截至 2021 年 6 月 30 日止半年度)

甲部份 – 分行資料 (香港分行)

(I) 損益帳資料

百萬港元	2021 年 上半年度	2020 年 上半年度
利息收入	1,224	1,478
利息支出	(459)	(791)
其他營運收入		
- 外匯買賣收益減虧損	164	217
- 持作買賣用途證券的收益減虧損	1,179	226
- 其他買賣收益減虧損	222	530
收費及佣金收入淨額		
- 收費及佣金收入總額	1,677	1,364
- 收費及佣金開支總額	(50)	(71)
- 其他	124	372
營運支出		
- 員工支出	(1,114)	(1,133)
- 租賃支出	(125)	(169)
- 其他	(1,133)	(1,242)
壞帳及呆壞帳準備支出	(4)	(261)
資產壞帳準備金支出	-	-
稅前盈利/(虧損)	1,705	520
稅項	(284)	(89)
除稅後盈利/(虧損)	1,421	431

(II) 資產負債表資料

百萬港元

2021年6月30日 2020年12月31日

資產

現金及存放同業結餘	11,389	6,195
距離合約到期日超逾一個月但不超逾十二個月的銀行存款	1,243	1,234
存於外匯基金款項	1,950	1,589
存放於認可機構海外辦事處的金額	33,617	24,379
貿易票據	846	1,315
持有的供買賣用途的證券	9,087	8,247
貸款及其他應收帳目(包括衍生工具應收帳目)	78,316	81,038
投資證券	9,652	10,064
在反向回購協議下的應收款項	115	115
其他投資	497	519
房產和設備	<u>1,443</u>	<u>1,469</u>
總資產	<u>148,155</u>	<u>136,164</u>

負債

銀行同業存款及結餘	4,325	915
客戶存款		
- 活期存款及往來帳戶	19,979	18,411
- 儲蓄存款	6	119
- 定期存款及通知存款	32,579	33,600
結欠認可機構海外辦事處的金額	60,971	50,609
已發行的存款證	400	400
已發行的其他可轉讓債務工具	120	119
其他應付帳目(包括衍生工具應付帳目)	<u>29,775</u>	<u>31,991</u>
總負債	<u>148,155</u>	<u>136,164</u>

### (III) 其他資料

#### (i) 編制基礎

德意志銀行及其附屬公司(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)('本集團')編制之綜合財務報表已按照歐洲聯盟('歐盟')所頒布的國際財務報告準則(IFRS)。此財務資料披露報告只適用於德意志銀行香港分行('本行')的活動,上述所有資料均根據本集團之會計政策及《銀行業條例》('規則')第60A條制訂之《銀行業(披露)規則》所編制。

#### (ii) 貸款及其他帳目

百萬港元	2021年6月30日	2020年12月31日
客戶貸款	54,574	49,141
銀行同業貸款	435	462
應計利息及其他帳目	12,456	12,532
衍生工具應收帳目	11,986	20,067
減: 信貸損失減值準備		
- 綜合評估	25	40
- 個別評估	<u>1,110</u>	<u>1,124</u>
	<u>78,316</u>	<u>81,038</u>

#### (iii) 貿易票據

百萬港元	2021年6月30日	2020年12月31日
貿易票據	863	1,330
減: 信貸損失減值準備		
- 綜合評估	1	1
- 個別評估	-	-
減: 債務國風險準備金	<u>16</u>	<u>14</u>
	<u>846</u>	<u>1,315</u>

(iv) 已虧損之貸款

	2021年6月30日		2020年12月31日	
	百萬元	佔客戶貸款之百分比	百萬元	佔客戶貸款之百分比
減去個別評估信貸損失減值準備的已虧損之貸款				
- 已虧損之貸款	3,440	6.30%	3,530	7.18%
- 個別評估信貸損失減值準備	<u>(1,070)</u>		<u>(1,095)</u>	
	<u>2,370</u>		<u>2,435</u>	
按地區分析:				
- 香港	2,043		2,071	
- 厄瓜多爾	770		845	
- 中國	451		425	
- 馬紹爾群島	166		183	
- 德國	10		6	
用作抵押逾期客戶貸款的資產帳面值	<u>1,813</u>		<u>1,996</u>	
已虧損之貸款有抵押部份	<u>1,813</u>		<u>1,996</u>	
已虧損之貸款無抵押部份	<u>1,627</u>		<u>1,534</u>	

就用作抵押已虧損貸款及墊款的資產全屬信用保險。

於 2021 年 6 月 30 日及 2020 年 12 月 31 日，本行並無任何已虧損銀行同業墊款。

於 2021 年 6 月 30 日，本行已虧損之貿易票據為 11 百萬港元(2020 年 6 月 30 日: 9 百萬港元)。

(v) 逾期貸款及其他帳目及貿易票據

逾期客戶貸款	2021年6月30日		2020年12月31日	
	百萬港元	佔客戶貸款之百分比	百萬港元	佔客戶貸款之百分比
逾期達:				
- 三個月以上至六個月以下	-		-	
- 六個月以上至一年以下	166	0.30%	989	2.01%
- 一年以上	<u>2,043</u>	3.74%	<u>1,082</u>	2.20%
	<u>2,209</u>		<u>2,071</u>	
信貸損失減值準備				
- 個別評估	1,059		1,074	
代表:				
- 在香港使用的貸款	10		10	
- 在香港以外使用的貸款	2,199		2,061	
按地區分析:				
- 香港	2,043		1,888	
- 馬紹爾群島	166		183	
用作抵押逾期客戶貸款的資產帳面值	<u>632</u>		<u>585</u>	
逾期貸款有抵押部份	<u>632</u>		<u>585</u>	
逾期貸款無抵押部份	<u>1,577</u>		<u>1,486</u>	

就用作抵押逾期客戶貸款及墊款的資產全屬信用保險。

於2021年6月30日及2020年12月31日，本行並無任何逾期銀行同業墊款及貿易票據。

(vi) 已重組貸款及其他帳目及貿易票據

於2021年6月30日及2020年12月31日，本並無持有逾期達一個月以上至三個月以下已重組貸款。

於2021年6月30日及2020年12月31日，本行並無持有因逾期或壞賬而收回資產。

(vii) 客戶貸款之行業類別 (據 MA(BS)2A - 貸款、墊款及準備分析季報)分析

百萬港元	2021年6月30日		2020年12月31日	
	貸款結餘	以抵押品彌償之結餘	貸款結餘	以抵押品彌償之結餘
在香港使用的貸款				
工商金融				
- 製造業	956	293	1,101	301
- 電力及氣體燃料	-	-	-	-
- 批發及零售業	115	-	21	-
- 運輸及運輸器材	200	153	218	170
- 金融服務業	186	-	165	-
- 股票經紀	-	-	-	-
- 其他	<u>10,783</u>	<u>10,306</u>	<u>9,959</u>	<u>9,487</u>
	12,240	10,752	11,464	9,958
個人				
- 其他	<u>6,272</u>	<u>6,271</u>	<u>6,861</u>	<u>6,858</u>
在香港使用的貸款總額	18,512	17,023	18,325	16,816
貿易融資	12,656	1,279	11,999	989
在香港以外使用的貸款	<u>23,407</u>	<u>15,288</u>	<u>18,817</u>	<u>13,907</u>
	<u>54,575</u>	<u>33,590</u>	<u>49,141</u>	<u>31,712</u>

(viii) 客戶貸款已顧及風險轉移因素 (據 MA(BS)21 - 國際銀行業務統計報表)之地區分析

百萬港元	2021年6月30日	2021年12月31日
香港	20,580	20,378
沙特阿拉伯	5,500	2,370
美國	4,770	5,545
中國內地	1,608	2,078
其他	<u>22,117</u>	<u>18,770</u>
	<u>54,575</u>	<u>49,141</u>

(ix) 國內業務(據 MA(BS)20 - 中國境內業務分析之分類)

百萬港元	資產負債表 以內之風險	資產負債表 以外之風險	總計
於 2021 年 6 月 30 日			
中央政府、國有實體及其附屬公司及其聯營公司	5,766	837	6,603
地方政府、地方政府之實體及其附屬公司及其聯營公司	556	159	715
居住在國內之中國公民或其他在國內註冊成立之實體及其附屬公司及其聯營公司	6,740	943	7,683
不包括上述的其他國有實體	211	-	211
不包括上述的其他地方政府之實體	777	-	777
非居住在國內之中國公民或其他在中國大陸以外註冊成立之實體， 其中信貸被授予在國內使用	196	-	196
其他交易對手其風險被認為是國內非銀行客戶風險	<u>1,138</u>	<u>25</u>	<u>1,163</u>
總計	<u>15,384</u>	<u>1,964</u>	<u>17,348</u>
準備後的資產總額	<u>148,155</u>		
資產負債表內的風險額佔總資產比率	10.38%		

百萬港元	資產負債表 以內之風險	資產負債表 以外之風險	總計
於 2020 年 12 月 31 日			
中央政府、國有實體及其附屬公司及其聯營公司	3,449	747	4,196
地方政府、地方政府之實體及其附屬公司及其聯營公司	119	417	536
居住在國內之中國公民或其他在國內註冊成立之實體及其附屬公司及其聯營公司	6,400	966	7,366
不包括上述的其他國有實體	571	-	571
不包括上述的其他地方政府之實體	776	-	776
非居住在國內之中國公民或其他在中國大陸以外註冊成立之實體， 其中信貸被授予在國內使用	316	-	316
其他交易對手其風險被認為是國內非銀行客戶風險	<u>472</u>	<u>-</u>	<u>472</u>
總計	<u>12,103</u>	<u>2,130</u>	<u>14,233</u>
準備後的資產總額	<u>136,164</u>		
資產負債表以內之風險額佔總資產比率	8.89%		

(x) 國際債權 (不包括港幣索償的本地債權) 已顧及風險轉移因素 (據 MA(BS)21 - 國際銀行業務統計報表) 之地區分析

百萬港元

於 2021 年 6 月 30 日

非銀行私營單位

	非銀行私營單位				總額
	銀行	官方機構	非銀行金融機構	非金融私人機構	
已發展國家, 內含	41,208	-	-	16,029	57,237
- 德國	34,407	-	-	3,154	37,561
- 美國	1,829	-	-	2,738	4,567
發展中的非洲和中東國家	2	-	-	1,408	1,410
發展中的亞洲和太平洋國家, 內含	8,591	-	-	16,334	24,925
- 中國	8,006	-	-	7,960	15,966
發展中的拉丁美洲國家	-	-	-	1,328	1,328
發展中的歐洲國家	143	-	-	454	597
離岸中心, 內含	7,477	12,041	64	23,642	43,224
- 香港	6,426	12,041	64	12,958	31,489
國際組織	-	-	-	-	-
總額	<u>57,421</u>	<u>12,041</u>	<u>64</u>	<u>59,195</u>	<u>128,721</u>

百萬港元

於 2020 年 12 月 31 日

非銀行私營單位

	非銀行私營單位				總額
	銀行	官方機構	非銀行金融機構	非金融私人機構	
已發展國家, 內含	44,166	-	-	16,638	60,804
- 德國	33,088	-	-	1,186	34,274
- 美國	2,888	-	-	5,675	8,563
發展中的非洲和中東國家	38	-	-	1,991	2,029
發展中的亞洲和太平洋國家, 內含	8,825	-	-	7,566	16,391
- 中國	8,229	-	-	3,041	11,270
發展中的拉丁美洲國家	-	-	-	983	983
發展中的歐洲國家	41	-	-	880	921
離岸中心, 內含	4,546	10,707	5,170	28,398	48,821
- 香港	4,039	10,707	5,170	19,743	39,659
國際組織	-	-	-	-	-
總額	<u>57,616</u>	<u>10,707</u>	<u>5,170</u>	<u>56,456</u>	<u>129,949</u>

(xi) 外匯風險

於 2021 年 6 月 30 日

相等於百萬港元	美元	新加坡元	人民幣	其他外幣	總計
現貨資產	63,930	402	20,976	20,974	106,282
現貨負債	(70,262)	(1,532)	(22,765)	(19,722)	(114,281)
遠期買入	358,571	1,728	234,684	45,997	640,980
遠期賣出	(350,175)	(1,249)	(234,826)	(47,222)	(633,472)
期權盤淨額	-	-	-	-	-
長/ (短)盤淨額	<u>2,064</u>	<u>(651)</u>	<u>(1,931)</u>	<u>27</u>	<u>(491)</u>

於 2020 年 12 月 31 日

相等於百萬港元	美元	歐羅	人民幣	其他外幣	總計
現貨資產	66,285	16,285	24,063	4,773	111,406
現貨負債	(67,661)	(19,066)	(16,598)	(4,928)	(108,253)
遠期買入	295,828	16,471	202,117	21,264	535,680
遠期賣出	(296,176)	(13,243)	(205,125)	(21,308)	(535,852)
期權盤淨額	-	-	-	-	-
長/ (短)盤淨額	<u>(1,724)</u>	<u>447</u>	<u>4,457</u>	<u>(199)</u>	<u>2,981</u>

已採用內部報告方法作為計算總期權部位的基準

(xii) 資產負債表以外項目

資產負債表以外項目的合約或名義數額如下：

百萬港元	2021 年 6 月 30 日	2020 年 12 月 31 日
<b>或然負債及承擔</b>		
- 直接信貸替代項目	202	134
- 與交易有關的或然項目	2,732	2,536
- 與貿易有關的或然項目	2,119	2,123
- 其他承擔	2,540	6,517
- 其他	<u>1,196</u>	<u>2,240</u>
	<u>8,789</u>	<u>13,550</u>
<b>衍生工具</b>		
- 匯率衍生工具合約	790,424	672,944
- 利率衍生工具合約	677,970	1,263,317
- 其他	<u>2,222</u>	<u>415</u>
	<u>1,470,616</u>	<u>1,936,676</u>

(xii) 資產負債表以外項目(續)

衍生工具的公平價值總計如下，有效雙邊淨額結算協議的效果對有關公平價值並無影響：

百萬港元	2021年6月30日	2020年12月31日
公平價值資產		
- 匯率衍生工具合約	8,670	10,920
- 利率衍生工具合約	3,022	7,118
- 其他	<u>294</u>	<u>2,029</u>
	<u>11,986</u>	<u>20,067</u>
公平價值負債		
- 匯率衍生工具合約	9,016	11,729
- 利率衍生工具合約	3,428	6,830
- 其他	<u>57</u>	<u>1,968</u>
	<u>12,501</u>	<u>20,527</u>

(xiii) 流動性維持比率

本行根據《銀行業(流動性)規則》，由2015年1月1日起計算流動性維持比率。

	2021 第 2 季度	2020 第 2 季度
3 個月平均流動性維持比率	71.15%	83.06%

平均流動性維持比率是其每個公曆月就有關報告期呈交的流動性狀況申報表所報告的流動性維持比率的平均值的算術平均數。流動性維持比率計算是基於銀行業(披露)規則第 103B 條的 3 個月平均值為基礎。

(xiv) 核心資金比率

本行根據《2017 年銀行業(流動性)(修訂)規則》計算核心資金比率。

	2021 第 2 季度	2020 第 2 季度
3 個月平均核心資金比率	176.05%	167.38%

平均核心資金比率是其每個公曆月就有關報告期呈交的申報表所報告的核心資金比率的平均值的算術平均數。

## (xv) 流動性風險管理

流動性風險是指本行潛在無法在到期時履行預期的所有還款責任，或是只能夠以過高的成本履行這些責任的風險。本行的流動性管理模型提供了一個框架，用於識別，減輕和管理本行所面臨的流動性和融資風險。該框架明確界定和理解不同部門在正常和壓力較大的流動性條件下的責任。

### 流動性風險管治

資金部負責管理本行的全面流動性及融資狀態。在資金部的管理下，德意志銀行香港分行資產與負債委員會負責監督本行的資金，融資和流動性風險。

流動性風險管理部作為一個獨立的部門，負責監督流動性及融資風險管理，並驗證本行由資金部負責開發的流動性風險框架，測量和**管理**流動性風險概況。流動性和財務報告及分析團隊負責整個集團內部和當地關於流動性和融資的報告。

資金部和流動性風險管理部與企業和相關職能部門合作，以辨認相關的固有流動性風險，並確保通過其流動性管理框架對其進行控制和減輕。

### 流動性管理工具

本行透過以下項目管理流動性風險：

- **內部壓力測試**

流動壓力測試是其中一個來衡量短期流動性風險的關鍵工具，並量化本行在流動性框架內的短期流動性狀態。

流動壓力測試方法是根據流動性風險驅動因素。每個流動性風險驅動因素都反映了不同的資產負債表內外相關項目的潛在流動性流出或流入。

壓力境況下的淨現金流反映本行在不同的流動性壓力情景下 --嚴重的信貸評級下調, 新興市場，多重結合的壓力情景 -- 在整個八週的流動性壓力下的抵抗能力。

- **日常現金流預測報告**

本行通過計算日常現金流預測報告，充當內部壓力測試外日常情況下的流動性流出和流入的補充。本行根據資產負債表和資產負債表外項目的合約到期日或沒有壓力下行為模型推算流動性流出和流入。

本行分析過往現金流數據，制訂現金流行為假設模型。資金部必須確保假設模型的一致且可實現，和有足夠的歷史或經驗證據支持。假設模型將至少每年在資產與負債委員會中提交每年審查一次。

(xvi) 流動性風險管理 (續)

- 融資矩陣

融資矩陣是本行監測和管理融資風險的主要工具。融資矩陣評估本行在一年以上時間範圍內的結構融資概況。

所有與融資相關的資產和負債都反映到與其到期日對應的期限分類。流動性到期日配置是基於合約列出的現金流資訊。如果產品的合約到期日狀況沒有充分反映流動性到期情況，則由假設模型取代。這樣就可以識別每個期限分類內，預期負債相對於資產的超額和不足額，從而有助於管理潛在的流動性風險。

- 流動性報告板和早期預警指標

流動性報告板是用作監察本集團的一些具體流動性風險和市場指標，這些指標被認為是提供本行流動性風險狀況和金融市場狀況惡化的早期預警指標。

### 應急融資計劃

本行的應急融資計劃概述了該本行如何應對實際或預期的流動性風險情景。這包括一系列可以在壓力情景中籌集現金和/或恢復本行的流動性指標的決定性行動。

### 流動資金儲備

本行的流動資金儲備由最為流動和可在市場上立即出售資產組成。本行定義以下流動資產可以作為流動資金儲備：

- 紙幣和硬幣, 中央銀行的存款
- 無產權負擔的外匯基金數據
- 可在市場上立即出售或通過回購形式套現的無產權負擔的政府債券或證券工具

本行亦會分散債券的未來到期日，用以減低再投資風險

德意志銀行(香港分行) (總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)的 2021 年 6 月 30 日止半年度披露報表內之流動資金資料可在 [www.db.com/hongkong/](http://www.db.com/hongkong/) 下載。

乙部份 – 德意志銀行集團(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)-合併 (未經審核) 資料

## (I) 資本及資本充足比率

國際結算銀行 (BIS)資本要求指令 IV 之資本比率 (全面採納):

	2021 年 6 月 30 日	2020 年 12 月 31 日
- 普通股本一級資本比率	13.2%	13.6%
- 一級資本比率	15.2%	15.4%
- 總資本比率	17.4%	17.4%

於 2021 年 6 月 30 日之股東權益為 566 億歐羅 (2020 年 12 月 31 日: 548 億歐羅)。

## (II) 其他財務資料

截至 2021 年 6 月 30 日止年度之合併財務報表中之資料:

十億歐羅	2021 年 6 月 30 日	2020 年 12 月 31 日
- 總資產	1,320	1,325
- 總負債	1,255	1,263
- 總貸款	440	427
- 總存款	581	568

百萬歐羅	2021 年上半年度	2020 年上半年度
稅前盈利/(虧損)	2,754	364

其他資料請參閱德意志銀行集團(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)於 [www.db.com](http://www.db.com) 之 2021 年 6 月 30 日止半年度報告。

## 行政總裁之遵從準則聲明

德意志銀行香港分行(總部註冊於德意志聯邦共和國,其成員承擔有限法律責任)行政總裁證明上述披露之資料遵從《銀行業(披露)規則》及香港金融管理局監管政策手冊之《銀行業(披露)規則的應用指引》所編制。